

# OBEC ŽITAVANY

---



Všeobecne záväzné nariadenie Obce Žitavany  
číslo 5/2012

**o podmienkach poskytovania dotácií  
z prostriedkov obce Žitavany**

Schválené nariadením obecného zastupiteľstva č.5 /2012, dňa 11. 10. 2012.  
Vyvesené na úradnej tabuli od 15. 10. 2012 do 30. 10. 2012  
Účinnosť od 30. 10. 2012

---

Obec Žitavany na základe § 6 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v zmysle § 7, ods. 2, 4 zákona NR SR 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vydáva toto všeobecne záväzné nariadenie, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu obce

## **Všeobecne záväzné nariadenie č. 5/2012 O podmienkach poskytovania dotácií z prostriedkov Obce Žitavany**

### **Článok 1 Úvodné ustanovenia**

Účelom tohto nariadenia je stanoviť podmienky, vymedziť okruh subjektov a upraviť postup pri poskytovaní dotácií z prostriedkov Obce Žitavany. Obec poskytuje dotácie na všeobecne prospešné služby a na verejnoprospešné účely na základe tohto všeobecne záväzného nariadenia.

### **Článok 2 Zdroje dotácií**

Obec vytvára zdroje pre poskytovanie dotácií iba z vlastných prostriedkov z rozpočtu obce.

### **Článok 3 Účel poskytovania dotácií**

1. Z rozpočtu obce sa môžu poskytovať dotácie:

- právnickým osobám, ktorých zakladateľom je obec, a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia obce
- inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak zabezpečuje niektoré úlohy pre obec – inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak ide o poskytnutie pomoci pri likvidácii následkov živelných pohromy, havárie alebo inej podobnej udalosti na ich území
- iným právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území obce alebo pôsobia, vykonávajú činnosť na území obce, alebo poskytujú služby obyvateľom obce.

Obec môže poskytovať dotácie na:

- podporu všeobecne prospešných služieb
- verejnoprospešných účelov
- podnikania a zamestnanosti

**2. Všeobecne prospešné služby sú najmä:**

- a) poskytovanie zdravotnej starostlivosti
- b) poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť

- c) tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt
- d) ochrana ľudských práv a základných slobôd
- e) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej výchovy
- f) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby
- g) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľov
- h) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti
- i) zabezpečovania bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu

**3. Verejnoprospešným účelom sa na základe tohto nariadenia rozumie:**

- a) rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt
- b) realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov
- c) ochrana a tvorba životného prostredia
- d) zachovanie prírodných hodnôt
- e) ochrana zdravia
- f) ochrana práv detí a mládeže
- g) rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy
- h) plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupiny osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou

#### **Článok 4**

##### **Kompetencie pri schvaľovaní dotácií**

1. Poskytnutie finančných prostriedkov sa schvaľuje v rámci rozpočtu obce na príslušný rozpočtový rok za podmienok ustanovených týmto nariadením
2. Objem finančných prostriedkov pre príslušný kalendárny rok schvaľuje Obecné zastupiteľstvo.
3. Dotáciu je možné poskytnúť v jednom kalendárnom roku na ten istý účel fyzickej, alebo právnickej osobe iba raz a musí sa vyčerpať v tom kalendárnom roku, na ktorý bola schválená.

#### **Článok 5**

##### **Podmienky poskytovania dotácií**

1. Finančné prostriedky môžu byť poskytnuté na základe písomnej žiadosti žiadateľa.
2. Žiadosť o dotáciu obsahuje:
  - a) účel v zmysle článku 3, ktorého sa žiadosť o dotáciu týka
  - b) presné označenie žiadateľa:
    - u fyzickej osoby – podnikateľa: meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, fotokópiu živnostenského listu, kontakt
    - u právnickej osoby, názov organizácie a adresa, IČO, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu, výpis z obchodného registra, kontakt

- c) bankové spojenie žiadateľa
  - d) názov, stručnú charakteristiku projektu a jeho prínos pre obec
  - e) rozpočet predpokladaných príjmov a výdavkov súvisiacich s realizáciou dotácie
  - f) požadovanú výšku dotácie od obce
- 3) Žiadosť o poskytnutie dotácie na nasledujúci rok právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ predkladajú na obecný úrad obce do 31. 10. kalendárneho roka.
- 4) Na poskytnutie dotácie nemá žiadateľ právny nárok
- 5) Dotáciu možno poskytnúť právnickej osobe a fyzickej osobe – podnikateľovi, ktorý nemá daňový nedoplatok na miestnych daniach a miestnom poplatku voči obci.
- 6) Dotácie nie je možné poskytnúť na:
- a) honoráre, odmeny alebo mzdy a odvody organizátorov akcií
  - b) nákup alkoholických a tabakových výrobkov
  - c) financovanie občerstvenia, na nákup darov a suvenírov
  - d) refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch
- 7) Žiadateľ je povinný vytvoriť podmienky pre kontrolu čerpania dotácie poskytnutej z rozpočtu obce uvedené v zmluve o poskytnutí dotácie
- 8) V jednom rozpočtovom roku je možné poskytnúť tomu istému žiadateľovi dotáciu len jedenkrát a iba na jednu akciu
- 9) Dotácia nemôže byť poskytnutá žiadateľovi, ktorý:
- a) v predchádzajúcich 2 kalendárnych rokoch použil dotáciu na iný účel, ako bola určená
  - b) v predchádzajúcich 2 kalendárnych rokoch nepredložil zúčtovanie poskytnutej dotácie v stanovenom termíne alebo nedodrжал ostatné podmienky ustanovené v zmluve o poskytnutí dotácie
- 10) Dotácie sa neposkytujú politickým stranám, politickým hnutiam a koalíciám týchto politických strán a politických hnutí

## **Článok 6** **Žiadosť o dotáciu**

- 1) Žiadateľ predloží svoju žiadosť o poskytnutie dotácie na obecný úrad.
- 2) Písomná žiadosť obsahuje:
- a) názov žiadateľa
  - b) štatutárny zástupca
  - c) právna forma žiadateľa (napr. nezisková organizácia, občianske združenie)
  - d) identifikačné čísla: IČO, DIČ
  - e) sídlo, trvalé bydlisko
  - f) telefonický a e-mailový kontakt
  - g) bankové spojenie (účet na ktorý má byť poukázaná dotácia)
  - h) názov akcie
  - i) realizácia akcie (termín, miesto)

- j) rozpočet akcie
  - k) stručná charakteristika a účel akcie
  - l) odôvodnenie žiadosti o dotáciu, účel jej použitia
  - m) forma účasti obce (spoluorganizátor, čestný hosť a pod.)
  - n) prehľad o dotáciách od obce za posledné 3 roky
  - o) pečiatka a podpis štatutárneho zástupcu
- 3) Žiadosť dopĺňujú prílohy, ktoré sa predkladajú až po schválení žiadosti:
- a) doklad preukazujúci oprávnené osoby konať za žiadateľa
  - b) kópia potvrdení o pridelení: IČO, DIČ
  - c) doklad o vzniku subjektu:
    - právnická osoba: kópia výpisu z obchodného registra
    - fyzická osoba – podnikateľ: kópia živnostenského listu
    - iná právna forma: registrácia, založenie, stanovy, zápisnica
- 4) Vzor žiadosti je uvedený v príloh č. 1 tohto nariadenia
- 5) Vzor rozpočtu je uvedený v prílohe č. 2 tohto nariadenia

### **Článok 7**

#### **Posudzovanie žiadostí**

- 1) Žiadosti o poskytnutie dotácie posudzujú poslanci obecného zastupiteľstva na svojom najbližšom zasadnutí.

### **Článok 8**

#### **Zmluvy a zúčtovania dotácie**

- 1) Po rozhodnutí obecného zastupiteľstva o pridelení dotácie, príslušný pracovník obecného úradu vypracuje zmluvu o poskytnutí dotácie uzatvorenej medzi obcou a žiadateľom
- 2) Písomnú zmluvu za obec podpisuje starosta obce
- 3) Zmluva musí obsahovať:
- a) označenie zmluvných strán – obchodné meno, sídlo, štatutárny zástupca, IČO, bankové spojenie
  - b) výšku dotácie, účelové vymedzenie použitia dotácie
  - c) dobu čerpania
  - d) termín a spôsob zúčtovania dotácie
  - e) záväzok žiadateľa vrátiť dotáciu poskytovateľovi v prípade, že dotácia bude použitá na iný účel, aký je uvedený v zmluve
  - f) záväzok žiadateľa vrátiť nevyčerpanú časť dotácie
- 4) Obecný úrad, ktorý zmluvu vyhotovil, po jej podpísaní oboma zmluvnými stranami zodpovedá za jej zverejnenie, plnenie, kontrolu a vyhodnotenie zmluvných dojednaní až do ukončenia zmluvného vzťahu

## **Zúčtovanie dotácie**

- 1) Dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom obce
- 2) Žiadateľ je povinný použiť poskytnutú dotáciu iba v rámci rozpočtového roka, v ktorom bolo poskytnutie dotácie schválené, najneskôr do 10. decembra
- 3) Zúčtovanie dotácie žiadateľ predloží pracovníkovi obecného úradu do 30 dní od ukončenia podujatia, najneskôr však vždy do 15. 12. príslušného kalendárneho roka (Príloha č. 3)
- 4) Zúčtovanie musí obsahovať fotokópie účtovných dokladov a dokladov o úhrade preukazujúcich použitie dotácie na schválený účel.
- 5) Žiadateľ, ktorý nepredloží zúčtovanie dotácie alebo použije túto dotáciu na iný účel, ako bol určený, je povinný dotáciu vrátiť obci najneskôr do 15 dní po termíne stanovenom na zúčtovanie
- 6) Nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie žiadateľ vráti do rozpočtu obce súčasne s vyúčtovaním dotácie

## **Článok 9 Spoločné a záverečné ustanovenia**

- 1) Toto všeobecne záväzné nariadenie obce č. 5/2012 bolo prerokované a schválené na zasadnutí Obecného zastupiteľstva v Žitavanech dňa 11. 10. 2012 nariadením č. 5/2012 a nadobúda účinnosť dňa 30. 10. 2012
- 2) Dňom účinnosti tohto všeobecne záväzného nariadenia sa ruší Všeobecne záväzné nariadenie zo dňa 2. 3. 2007 o podmienkach poskytovania dotácií z prostriedkov obce Žitavany
3. VZN bude prístupné k nahliadnutiu po nadobudnutí účinnosti na obecnom úrade v Žitavanech a na internetovej stránke obce.

**Juraj O b e r t**  
starosta obce Žitavany

Obec Žitavany  
Obecný úrad  
Športová 5  
951 97 Žitavany

Príloha č. 1

**Žiadosť**  
**o poskytnutie dotácie z rozpočtu obce Žitavany v zmysle VZN č.**  
**pre rok**

<b>Žiadateľ – názov, obchodné meno</b>	
<b>Právna forma</b>	
<b>Štatutárny zástupca organizácie (meno, priezvisko, funkcia)</b>	
<b>Adresa žiadateľa</b>	
<b>Bankové spojenie a číslo účtu žiadateľa</b>	
<b>IČO</b>	
<b>Telefón, fax, e-mail, webová stránka</b>	
<b>Názov akcie</b>	
<b>Termín a miesto konania</b>	
<b>Osoba zodpovedná za realizáciu podujatia</b>	
<b>Prípadná forma účasti obce</b>	
<b>Spôsob propagácie obce</b>	
<b>Požadovaná celková výška dotácie od obce v EUR</b>	
<b>Predpokladané celkové náklady na podujatie EUR</b>	

**Poskytnutá dotácia od obce v predchádzajúcich 3 rokoch:**

<b>Rok</b>	<b>EUR</b>
<b>Rok</b>	<b>EUR</b>
<b>Rok</b>	<b>EUR</b>

V Žitavanech dňa

Podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka organizácie

## Rozpočet akcie

Obchodné meno, meno a priezvisko žiadateľa	
Názov akcie	
Termín a miesto konania	

Položka	Rozpočet v EUR
<b>I. Predpokladané náklady na akciu spolu:</b> z toho:	
1. Mzdy a ostatné osobná náklady	
2. Prenájom priestorov na realizáciu akcie	
3. Ubytovanie	
4. Dopravné	
5. Propagačný materiál a publicita	
6. Ceny, plakety, diplomy	
7. Honoráre	
8. Technicko-organizačné zabezpečenie	
9. Ostatné náklady súvisiace s akciou	
10. Iné	
<b>II. Predpokladané príjmy spolu:</b> z toho	
1. Vlastné zdroje	
2. Vstupné, poplatky	
3. Dotácia z obce Žitavany	
4. Sponzorské príspevky od iných organizácií	
5. Iné dotácie	
<b>III. Rozdiel príjmov a výdavkov:</b>	
Výška požadovanej dotácie	
Použitie poskytnutej dotácie spolu:	
<b>Druh výdavku</b>	<b>Suma v EUR</b>

V Žitavanech dňa

Pečiatka

podpis žiadateľa



## Vyhlásenie

V zmysle zákona NR SR č. 122/2013 Z. z o ochrane osobných údajov súhlasím so spracovaním a použitím uvedených údajov pre potreby Obce Žitavany za účelom evidencie žiadosti o poskytnutie finančných príspevkov z rozpočtu obce Žitavany.

V Žitavanech, dňa

pečiatka a  
podpis žiadateľa

## Doplňujúce informácie

### **Povinné prílohy:**

1. Doklad preukazujúci oprávnené osoby konať za žiadateľa
2. Potvrdenie o zriadení bankového účtu na ktorom musí byť uvedený konečný prijímateľ dotácie
3. Kópie potvrdení o pridelení: IČO, DIČ
4. Doklad o vzniku subjektu:
  - a) Právnická osoba – kópia výpisu z obchodného registra
  - b) Fyzická osoba – podnikateľ: kópia živnostenského listu
  - c) Iná právna forma: registrácia, založenie, stanovy, zápisnica

**Tieto prílohy sa predkladajú až po schválení žiadosti o dotáciu**

